

La construction du langage chez les enfants de 3-4 ans à partir du jeu



Des repères pour les éducatrices et les parents

Inspectrice de l'IEPP KPENDJAL, Mme Tokehasso Paatoktom



Université
de Lomé



EMA

école, mutations
apprentissage



Sommaire

AVANT-PROPOS.....	3
PARTIE 1 : COMPRENDRE LE DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE CHEZ L'ENFANT PRÉSCOLAIRE.....	4
PARTIE 2 : CRÉER UN CLIMAT FAVORABLE À LA PAROLE	5
PARTIE 3. UTILISER LES JEUX COMME SITUATIONS DE LANGAGE.....	6
PARTIE 4. DÉVELOPPER LE LANGAGE DANS LES COINS ÉDUCATIFS	8
PARTIE 5. UTILISER LES CHANTS, COMPTINES ET JEUX DE RYTHME	12
PARTIE 6. ACCOMPAGNER LE PASSAGE DES LANGUES FAMILIALES VERS LE FRANÇAIS.....	13
PARTIE 7. DÉVELOPPER LE LANGAGE PENDANT LES ACTIVITÉS QUOTIDIENNES	14
PARTIE 8. OBSERVER LES PROGRÈS DE LANGAGE	15
PARTIE 9. ASSOCIER LES FAMILLES AU DÉVELOPPEMENT DU LANGAGE	16
PARTIE 10. PROPOSER DES SÉANCES TYPES.....	17



OD'ECOL
International

Des ressources au service des acteurs de l'éducation

<https://www.odecol.org/>

Avant-propos

Le développement du langage chez l'enfant d'âge préscolaire constitue un enjeu majeur pour la réussite éducative, l'épanouissement personnel et la socialisation. Au jardin d'enfants, l'enfant ne développe pas son langage uniquement lors des moments formels de parole. Il apprend à parler dans les jeux, les chants, les échanges avec les autres enfants, les interactions avec l'éducatrice, les activités de rangement, les situations d'imitation et les moments de vie quotidienne.

Les observations réalisées dans un jardin d'enfants au Togo, dans le cadre d'une expérimentation coordonnée par madame Tokehasso Paatoktom, inspectrice de l'IEPP KPENDJAL dans le cadre du PSEM II¹, montrent que les jeux individuels organisés dans différents coins de la classe, comme le coin cuisine, le coin pharmacie, le coin boutique, le coin lecture ou le coin peinture, constituent des situations très riches pour développer le langage. L'enfant y nomme des objets, imite des rôles sociaux, explique ce qu'il fait, échange avec les autres, écoute des consignes, chante, raconte, demande, répond et participe progressivement à la vie collective.

Le développement du langage chez l'enfant préscolaire repose sur une continuité entre le jardin d'enfants et la famille. L'éducatrice joue un rôle central dans la mise en place de situations riches, sécurisantes et structurées. Les parents jouent également un rôle essentiel par les échanges quotidiens, les récits, les chants, les jeux et l'écoute attentive. Le langage ne se développe pas seulement par des leçons. Il se développe dans la vie, dans le jeu, dans l'action, dans la relation et dans la confiance. C'est pourquoi le jardin d'enfants doit être pensé comme un espace de parole, d'imitation, de découverte et de socialisation. Un enfant à qui l'on parle, que l'on écoute, que l'on encourage et que l'on aide à mettre des mots sur ce qu'il vit entre progressivement dans la langue, dans la pensée et dans la culture scolaire.

Ce guide vise donc à aider les éducatrices et les parents à mieux comprendre comment accompagner le langage des jeunes enfants, à partir de situations simples, concrètes et culturellement proches de leur environnement quotidien.

Mme Tokehasso Paatoktom, Inspectrice de l'IEPP KPENDJAL

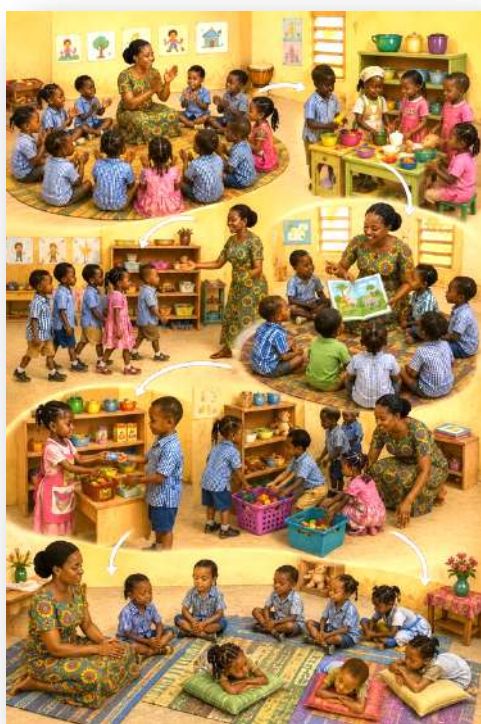
¹ Programme de recherche-action de l'INSE de l'Université de Lomé.

Partie 1 : Comprendre le développement du langage chez l'enfant préscolaire

Le langage de l'enfant se construit progressivement. Il ne se limite pas à la répétition de mots. Il permet à l'enfant d'entrer en relation avec les autres, de nommer le monde, de comprendre les situations, d'exprimer ses besoins, ses émotions, ses idées et ses intentions.

Chez le jeune enfant, le langage se développe d'abord dans l'action. L'enfant parle parce qu'il joue, parce qu'il veut obtenir un objet, parce qu'il imite un adulte, parce qu'il veut raconter ce qu'il voit ou ce qu'il fait. C'est pourquoi les situations de jeu sont essentielles au préscolaire.

Repères pour les éducatrices



L'éducatrice doit considérer chaque moment de la journée comme une occasion de langage. Les chants, les rituels, les jeux de rôle, les déplacements vers les coins, les échanges autour des images, le rangement du matériel et les moments de retour au calme sont autant d'occasions pour faire parler les enfants.

Elle doit observer si l'enfant ose parler, s'il comprend les consignes, s'il nomme les objets, s'il utilise des phrases, s'il échange avec les autres enfants, s'il raconte une action, s'il pose des questions ou s'il reste silencieux. L'objectif n'est pas de juger l'enfant, mais d'identifier ce dont il a besoin pour progresser.

L'éducatrice doit aussi accepter que les enfants ne parlent pas tous de la même manière. Certains s'expriment facilement, d'autres ont besoin de temps, d'autres encore utilisent d'abord leur langue familiale avant d'entrer progressivement dans le français scolaire.

Repères pour les parents

Les parents doivent comprendre que parler avec l'enfant à la maison est aussi important que lui apprendre à compter ou à reconnaître des lettres. Le langage se développe lorsque l'enfant est écouté, encouragé et invité à expliquer ce qu'il fait.

À la maison, les parents peuvent parler avec l'enfant pendant les repas, les courses, la toilette, les jeux, les déplacements ou les travaux domestiques. Ils peuvent lui demander ce qu'il a fait au jardin d'enfants, l'inviter à nommer les objets, à raconter une petite histoire ou à expliquer ce qu'il voit.

Il n'est pas nécessaire de faire des exercices compliqués. Le plus important est de parler régulièrement avec l'enfant, de l'écouter sans se moquer, de reformuler ses phrases et de valoriser ses efforts.

*

Partie 2 : Créer un climat favorable à la parole

Un enfant parle plus facilement lorsqu'il se sent en confiance. Le développement du langage dépend fortement du climat affectif. Un enfant qui a peur d'être grondé, corrigé ou ridiculisé risque de moins parler. À l'inverse, un enfant encouragé et sécurisé ose davantage essayer, se tromper, recommencer et progresser.

Dans les situations observées, l'éducatrice rassemble les enfants, chante avec eux, organise la transition vers les jeux, rappelle les coins et donne des consignes collectives. Ces moments créent un cadre sécurisant qui permet aux enfants de passer progressivement du groupe aux activités dans les coins.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice doit installer un climat de classe calme, bienveillant et structuré. Elle doit parler clairement, utiliser des consignes courtes, répéter si nécessaire, accompagner ses paroles de gestes et éviter de mettre les enfants en difficulté devant le groupe.

Elle doit valoriser toutes les tentatives d'expression. Lorsqu'un enfant prononce un mot isolé, elle peut le reprendre dans une phrase complète. Par exemple, si l'enfant dit « *bébé malade* », l'éducatrice peut répondre : « *Oui, le bébé est malade. Tu vas chercher un médicament pour le soigner.* »

Elle doit éviter les corrections brutales. Il est préférable de reformuler correctement plutôt que de dire simplement : « *Ce n'est pas comme ça qu'on parle.* » L'enfant apprend mieux lorsqu'il entend une forme correcte dans une situation qui a du sens.

Repères pour les parents

Les parents doivent encourager l'enfant à parler sans se moquer de ses erreurs. Quand l'enfant prononce mal un mot ou construit une phrase incomplète, l'adulte peut reformuler naturellement.

Si l'enfant dit : « *Moi boire eau* », le parent peut répondre : « *Oui, tu veux boire de l'eau. Je vais te donner de l'eau.* ». Cette manière de faire aide l'enfant à entendre une phrase correcte sans être humilié.

*

Partie 3. Utiliser les jeux comme situations de langage

Le jeu est l'un des moyens les plus puissants pour développer le langage au préscolaire. En jouant, l'enfant parle parce qu'il a quelque chose à faire, à demander, à expliquer ou à imaginer. Les jeux individuels observés au jardin d'enfants montrent que les coins de la classe favorisent l'expression, l'imitation, la socialisation et la préparation à l'école primaire.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice doit organiser les coins de manière claire et stable. Les enfants doivent savoir où se trouvent les différents espaces, ce qu'on peut y faire et comment utiliser le matériel.

Avant le jeu, elle peut organiser un rappel des coins. Elle demande aux enfants de nommer les coins, de les montrer, puis d'expliquer ce qu'on peut y faire. Cette étape est importante, car elle permet de travailler le vocabulaire, la mémoire, l'orientation dans l'espace et la compréhension des règles.

Pendant le jeu, l'éducatrice circule. Elle observe, écoute, relance, reformule et enrichit le langage. Elle ne doit pas seulement surveiller. Elle doit transformer le jeu en occasion de parole.

Au coin cuisine, elle peut demander :

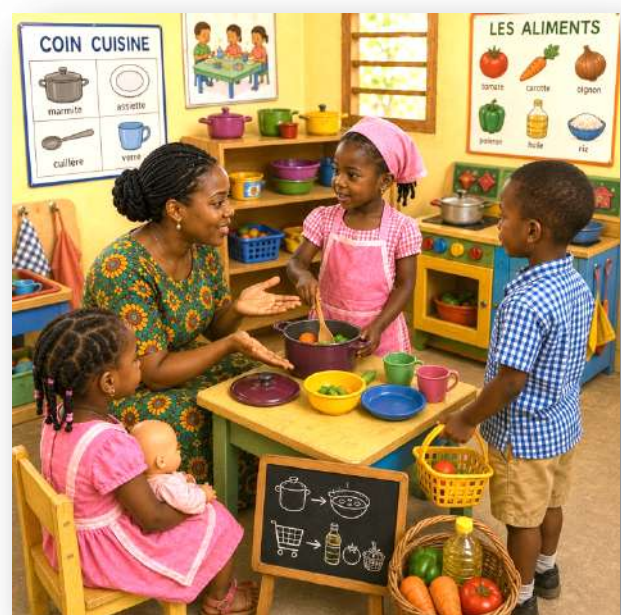
- « Qu'est-ce que tu prépares ? »
- « Pour qui fais-tu la cuisine ? »
- « De quoi as-tu besoin ? »
- « Où vas-tu acheter l'huile ? »

Au coin pharmacie, elle peut demander :

- « Qui est malade ? »
- « Qu'est-ce qui lui fait mal ? »
- « Quel médicament vas-tu donner ? »
- « Comment vas-tu prendre soin du bébé ? »

Au coin boutique, elle peut demander :

- « Qu'est-ce que tu veux acheter ? »
- « Combien ça coûte ? »
- « Qui est le vendeur ? »
- « Que vas-tu faire avec ce que tu as acheté ? »



Repères pour les parents

À la maison, les parents peuvent aussi utiliser les jeux pour faire parler l'enfant. Ils peuvent jouer à la cuisine, au marché, au médecin, à la boutique ou à la famille. Ils peuvent donner à l'enfant de petits objets du quotidien et l'inviter à expliquer ce qu'il fait.

Le parent peut demander :

« *Qu'est-ce que tu prépares ?* »

« *À qui tu donnes à manger ?* »

« *Pourquoi le bébé pleure ?* »

« *Que faut-il acheter au marché ?* »

Ces questions simples développent le vocabulaire, la phrase, l'imagination et la confiance en soi.

*



Partie 4. Développer le langage dans les coins éducatifs

Les coins éducatifs sont des espaces organisés qui permettent aux enfants de parler en situation. Chaque coin peut être associé à des objectifs langagiers précis.

Le coin cuisine

Le coin cuisine permet à l'enfant d'imiter la vie familiale. Il apprend à nommer les ustensiles, les aliments, les actions et les personnes. Il peut dire : laver, couper, cuire, manger, servir, donner, acheter, préparer.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut enrichir le langage des enfants en introduisant des phrases plus complètes :

« Tu laves la marmite. »

« Tu prépares le repas pour le bébé. »

« Tu vas à la boutique pour acheter de l'huile. »

Elle peut aussi encourager les enfants à organiser une petite scène :

« D'abord tu achètes les aliments, ensuite tu cuisines, puis tu donnes à manger. »

Ainsi, l'enfant commence à structurer le temps et à raconter une suite d'actions.

Repères pour les parents

À la maison, les parents peuvent faire participer l'enfant à de petites tâches simples : nommer les aliments, apporter une cuillère, dire ce que l'on prépare, ranger un objet. Il ne s'agit pas de faire travailler l'enfant, mais de lui parler pendant les activités quotidiennes.

Le coin pharmacie

Le coin pharmacie permet de travailler le langage du corps, de la santé, de la douleur, du soin et de l'attention à l'autre.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut aider les enfants à dire :

- « Le bébé est malade. »
- « Il a mal au ventre. »
- « Je vais lui donner un médicament. »
- « Je vais le coucher. »
- « Je vais appeler le docteur. »

Ce coin développe aussi l'empathie. L'enfant apprend à prendre soin, à rassurer, à demander de l'aide.

Repères pour les parents

À la maison, lorsqu'un enfant tombe ou se plaint, le parent peut l'aider à nommer ce qu'il ressent :

- « Tu as mal au genou ? »
- « Tu es triste parce que tu es tombé ? »
- « Je vais nettoyer la plaie. »

L'enfant apprend ainsi à mettre des mots sur son corps et ses émotions.

*

Le coin boutique

Le coin boutique permet de développer les échanges sociaux. L'enfant apprend à demander, répondre, attendre, choisir, refuser, remercier.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut organiser de petites scènes :

« Bonjour, je veux acheter du riz. »

« Combien ça coûte ? »

« Merci, au revoir. »

Elle peut aussi encourager les enfants à jouer plusieurs rôles : vendeur, acheteur, parent, enfant.

Repères pour les parents

Les parents peuvent faire parler l'enfant pendant les courses :

« Qu'est-ce qu'on achète ? »

« Où sont les tomates ? »

« Qui vend le pain ? »

« Que va-t-on préparer avec ça ? »

*

Le coin lecture

Le coin lecture ne doit pas être réservé aux enfants qui savent déjà lire. Au préscolaire, il sert surtout à développer le langage oral à partir des images.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut demander :

« *Que vois-tu sur l'image ?* »

« *Qui est le personnage ?* »

« *Que fait-il ?* »

« *Que va-t-il se passer après ?* »

« *Est-ce que cela te rappelle quelque chose ?* »

L'objectif est de faire parler les images, de développer l'observation, l'imagination et le récit.

Repères pour les parents

Les parents peuvent regarder un livre ou une image avec l'enfant, même s'ils ne lisent pas tout le texte. Ils peuvent demander à l'enfant de montrer, nommer, raconter ou imaginer.

*

Partie 5. Utiliser les chants, comptines et jeux de rythme

Les chants et comptines sont très importants au préscolaire. Les observations montrent que la mise en train commence par des chants et des comptines qui rassemblent les enfants et préparent l'entrée dans l'activité.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice doit utiliser régulièrement les chants pour développer l'écoute, la prononciation, le rythme, la mémoire et la participation collective. Les comptines gestuées sont particulièrement utiles, car elles associent la parole, le corps et le plaisir.

Elle peut choisir des comptines liées aux thèmes de la classe : les animaux, la maison, le marché, l'eau, la famille, les moyens de communication, les parties du corps.

Elle peut aussi faire varier les activités :

- chanter tous ensemble ;
- faire répéter une phrase ;
- associer un geste à un mot ;
- demander à un enfant de commencer la comptine ;
- faire compléter une phrase connue.

Repères pour les parents

Les parents peuvent chanter avec l'enfant à la maison. Les chants traditionnels, les berceuses, les comptines familiales et les jeux de mains sont très utiles. Même si le parent ne connaît pas beaucoup de chansons en français, il peut chanter dans la langue familiale. Cela développe la mémoire, l'écoute et le plaisir de parler.

*

Partie 6. Accompagner le passage des langues familiales vers le français

Au Togo, beaucoup d'enfants grandissent dans un environnement plurilingue. Ils peuvent parler ou entendre une ou plusieurs langues familiales avant d'entrer dans le français scolaire. Ce plurilinguisme doit être considéré comme une richesse.

Les observations montrent d'ailleurs que certains échanges d'enfants peuvent mêler français et langue locale pendant les jeux.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice ne doit pas considérer la langue familiale comme un obstacle. Lorsqu'un enfant utilise une langue locale pour s'exprimer, cela montre qu'il cherche à communiquer. L'éducatrice peut accueillir cette parole puis reformuler progressivement en français.

Par exemple, si l'enfant nomme un objet dans sa langue familiale, l'éducatrice peut dire :

« *Oui, c'est cela. En français, on dit une cuillère. Tu prends la cuillère pour manger.* »

Cette stratégie permet de passer d'une langue à l'autre sans couper l'enfant dans son élan de parole.

Repères pour les parents

Les parents doivent continuer à parler à l'enfant dans la langue qu'ils maîtrisent le mieux. Un enfant qui parle bien sa langue familiale aura plus de facilité à apprendre une autre langue, car il aura déjà développé des capacités de compréhension, de récit, d'écoute et d'expression.

Il ne faut donc pas demander aux parents d'abandonner leur langue familiale. Il faut plutôt leur expliquer que parler beaucoup avec l'enfant, dans une langue riche et correcte, l'aide aussi pour l'école.

*

Partie 7. Développer le langage pendant les activités quotidiennes

Le langage ne se développe pas seulement pendant les activités prévues. Les moments ordinaires sont très importants : arrivée, salutation, toilette, repas, habillage, rangement, départ.

Dans les observations, le rangement est présenté comme une étape importante. Les enfants doivent remettre les objets en ordre avant la fin de l'activité.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut faire du rangement un vrai moment de langage :

- « Où range-t-on les assiettes ? »
- « Qui a utilisé la marmite ? »
- « Qu'est-ce qu'il faut remettre dans le coin pharmacie ? »
- « Est-ce que le coin boutique est bien rangé ? »

Ainsi, l'enfant apprend à nommer, classer, expliquer et respecter l'organisation collective.

Repères pour les parents

À la maison, les parents peuvent aussi parler pendant les tâches quotidiennes :

- « Range tes chaussures sous la chaise. »
- « Mets la cuillère sur la table. »
- « Apporte le petit bol. »
- « Où est ton habit rouge ? »

Ces phrases simples développent la compréhension, le vocabulaire spatial et l'autonomie.

*

Partie 8. Observer les progrès de langage

L'observation est indispensable pour mieux accompagner les enfants. Elle ne doit pas être vécue comme une évaluation scolaire rigide, mais comme un outil d'attention professionnelle.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut observer régulièrement :

- si l'enfant parle spontanément ;
- s'il répond lorsqu'on l'interroge ;
- s'il comprend les consignes ;
- s'il nomme les objets ;
- s'il utilise des phrases ;
- s'il raconte une action ;
- s'il joue avec les autres ;
- s'il participe aux chants ;
- s'il utilise le français, une langue familiale ou les deux ;
- s'il progresse au fil des semaines.

Elle peut tenir un petit cahier d'observation avec quelques notes simples. Par exemple :

- « Aujourd'hui, Afi a nommé trois objets au coin cuisine. »
- « Kossi a joué au vendeur et a demandé : "Tu veux quoi ?" »
- « Ama ne parle pas encore beaucoup, mais elle montre les objets et répète certains mots. »

Repères pour les parents

Les parents peuvent être associés à cette observation. L'éducatrice peut leur demander :

- « Est-ce que votre enfant raconte ce qu'il fait à la maison ? »
- « Est-ce qu'il chante les chansons apprises ? »
- « Est-ce qu'il parle davantage avec ses frères et sœurs ? »
- « Quels mots nouveaux utilise-t-il ? »

Cette collaboration permet de mieux comprendre l'enfant dans ses deux milieux de vie : la maison et le jardin d'enfants.

*

Partie 9. Associer les familles au développement du langage

Le développement du langage est plus efficace lorsque l'école et la famille travaillent ensemble. Les parents ne doivent pas être considérés uniquement comme des personnes à informer, mais comme des partenaires éducatifs.



Repères pour les éducatrices

L'éducatrice peut organiser de petits temps d'échange avec les parents. Elle peut leur expliquer que parler avec l'enfant, raconter, chanter, nommer les objets et écouter ses questions sont des gestes très importants.

Elle peut proposer des conseils simples :

- parlez à votre enfant chaque jour ;
- demandez-lui ce qu'il a fait ;
- laissez-lui le temps de répondre ;
- ne vous moquez pas de ses erreurs ;
- racontez-lui de petites histoires ;
- chantez avec lui ;
- nommez les objets de la maison ;
- encouragez-le quand il parle.

Repères pour les parents

Les parents peuvent soutenir le langage sans matériel coûteux. Ils peuvent utiliser les objets de la maison, les activités du quotidien, les histoires familiales, les chants, les marchés, les animaux, les repas et les jeux.

Ils peuvent aussi raconter leur propre enfance, expliquer leur métier, nommer les membres de la famille, parler des événements du village ou du quartier. Toutes ces situations enrichissent le langage de l'enfant.

*

Partie 10. Proposer des séances types

Séance type 1 : mise en train et rappel des coins



Objectifs :

préparer les enfants à l'activité ;
développer l'écoute ;
nommer les coins ;
favoriser la prise de parole.

Déroulement :

L'éducatrice rassemble les enfants.
Elle chante une comptine connue.
Elle demande aux enfants de nommer les coins.
Elle invite quelques enfants à montrer les coins.
Elle rappelle les règles.
Elle envoie les enfants par petits groupes.

Repères pour les éducatrices :

parler lentement ;
faire répéter les mots importants ;
donner la parole à plusieurs enfants ;
éviter que seuls les plus à l'aise répondent ;
associer parole et geste.

Repères pour les parents :

demander à l'enfant, le soir, de raconter dans quel coin il a joué ;
lui demander ce qu'il y a fait ;
valoriser sa réponse même si elle est courte.

*

Séance type 2 : jeu au coin cuisine



Objectifs :

nommer les objets ;
utiliser des verbes d'action ;
organiser une suite d'actions ;
échanger avec les autres.

Déroulement :

Les enfants choisissent les rôles.
Un enfant prépare le repas.
Un autre va à la boutique.
Un autre sert le bébé ou la famille.
L'éducatrice circule et relance.

Repères pour les éducatrices :

faire verbaliser les actions ;
introduire des mots nouveaux ;
encourager les dialogues entre enfants ;
faire raconter ce qui a été préparé.

Repères pour les parents :

faire parler l'enfant pendant les repas ;
lui demander ce qu'il aime manger ;
lui faire nommer les ustensiles ;
lui demander d'expliquer une petite action.

*

Séance type 3 : jeu au coin pharmacie



Objectifs :

nommer les parties du corps ;
exprimer une douleur ;
prendre soin d'un autre ;
développer l'empathie.

Déroulement :

Un enfant joue le malade.
Un autre joue le parent.
Un autre joue le pharmacien.
L'éducatrice aide à construire le dialogue.

Repères pour les éducatrices :

faire dire ce qui ne va pas ;
reformuler les phrases ;
introduire le vocabulaire du soin ;
encourager les formules rassurantes.

Repères pour les parents :

aider l'enfant à dire où il a mal ;
nommer les émotions ;
éviter de répondre seulement à sa place ;
l'encourager à expliquer ce qu'il ressent.

*
